



British Embassy  
Tokyo

UKTI Life Science Team  
Science & Innovation Team  
Economic and Trade Policy Team  
1 Ichiban-cho, Chiyoda-ku  
Tokyo 102-8381

Tel: 03 5211 1100 (Switchboard)  
Fax: 03 5211 1121  
www.fco.gov.uk

2013年10月吉日

関係各位

### 『日英感染対策シンポジウム』

謹啓 時下ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。

この度、英国チーフ・メディカル・オフィサー Dame Sally Davies の来日に伴い、英国大使館では11月15日（金）『日英感染対策シンポジウム』を下記の通り開催する運びとなりましたので、ここにご案内致します。

Dame Sally Davies は、かねてより耐性菌対策の国際理解と協力を強く呼び掛けており、9月10日には英国耐性菌対策5カ年計画を(UK Five Year Antimicrobial Resistance Strategy and Action Plan (AMR))を公表し、特に耐性菌の特性に対する理解を深める、既存の治療法の適性使用、ならびに新規抗菌剤の開発促進ならびに診断法と革新的治療法の確立の3点を重要項目として挙げております。本シンポジウムでは、Sally Davies ならびに英国の感染症専門家により、英国政府の政策、院内感染サーベイランス、R&D や対応策について講演し、また、日本国内の院内感染対策や取り組みにつきましても、国内の各分野の専門家よりご講演いただきます。講演に続き、ネットワーキング・レセプションを開催いたしますので、スピーカーや他のご出席者との意見交換の場としてご活用いただければ幸いです。

ご多忙のこととは存じますが、是非ご出席に向けご検討下さいますようお願い申し上げます。

謹白

英国大使館 貿易・対英投資部  
ディレクター スー・木下

記

日時 2013年11月15日(金) 13:30～受付開始  
14:00～シンポジウム  
18:40～ネットワーキング・レセプション

セミナー内容：

- 日英の感染対策政策ならびに英国耐性菌対策5カ年計画
- 院内感染サーベイランスならびに R&D, 対応策

講演予定者：

- Dame Sally Davies, UK Chief Medical Officer
- Dr Susan Hopkins, Consultant in Infectious Diseases & Microbiology, Royal Free London NHS Foundation Trust Healthcare Epidemiologist, Health Protection Agency Honorary Senior Lecturer, University College London
- Prof A.P.R. Wilson MA MD FRCP FRCPath, Consultant Microbiologist, Clinical Microbiology & Virology, University College London Hospital (UCLH) NHS Foundation Trust
- 厚生労働省（調整中）
- 国立感染症研究所 渡邊治雄所長
- 独立行政法人国立国際医療研究センター 国際感染症センター 大曲貴夫センター長
- 英国感染対策関連企業

会場：駐日英国大使館（東京都千代田区一番町1）

備考：入場無料・同時通訳付

定員：100名（定員の都合上、ご参加頂けない場合のみご連絡申し上げます。）

<お申し込み方法> 参加をご希望の方は、下記リンクより11月12日（火）までにお申し込みください。

[https://jp.surveymonkey.com/s/InfectionControl\\_Nov2013](https://jp.surveymonkey.com/s/InfectionControl_Nov2013)

<お問い合わせ> 貿易・対英投資部 田中 03-5211-1172(直通) / ai.tanaka@fco.gov.uk

2013年11月15日(金)  
『日英感染対策シンポジウム』 プログラム

受付 13:30-14:00	
開会のご挨拶 14:00-14:10	駐日英国大使 ティム・ヒッチンズ
セッション1 政策、課題とサーベイランス Policy, Challenges & Surveillance 1410-1615	<p><b>Dame Sally Davies</b>, UK Chief Medical Officer 厚生労働省(調整中) 質疑応答 Q&amp;A</p> <p><b>Dr Susan Hopkins</b> Consultant in Infectious Diseases &amp; Microbiology, Royal Free London NHS Foundation Trust Healthcare Epidemiologist, Health Protection Agency Honorary Senior Lecturer, University College London -UK Surveillance and its effective use to monitor and prevent infectious diseases</p> <p><b>Dr Haruo Watanabe</b>, Director General, National Institute of Infectious Diseases - Japanese surveillance and its challenges and future 質疑応答 Q&amp;A</p>
1615-1630	Coffee Break
セッション2 クリニカルプラクティス、対策 と今後 Solution, Practices, and Future 1630-1840	<p><b>Dr Norio Ohmagari</b> - Director, Disease Control and Prevention Centre, National Centre for Global Health and Medicine - Clinical practices in Japan</p> <p><b>Prof Peter Wilson</b>, Consultant Microbiologist, Clinical Microbiology &amp; Virology, University College London Hospital (UCLH) NHS Foundation Trust UCH - Clinical best practice and case study on introducing new approaches 質疑応答 Q&amp;A</p>
	Co 1: <b>Bioquell</b>
	Co 2: <b>Biotak</b>
	Co 3: <b>Dycem</b>
	Co 4: <b>GAMA Healthcare</b>
	Co 5: <b>ICNet</b>
	Co 6: <b>GlaxoSmithKline</b>
	質疑応答 Q&A
ネットワーキング・レセプション 1840-2000	<b>Networking Reception</b>

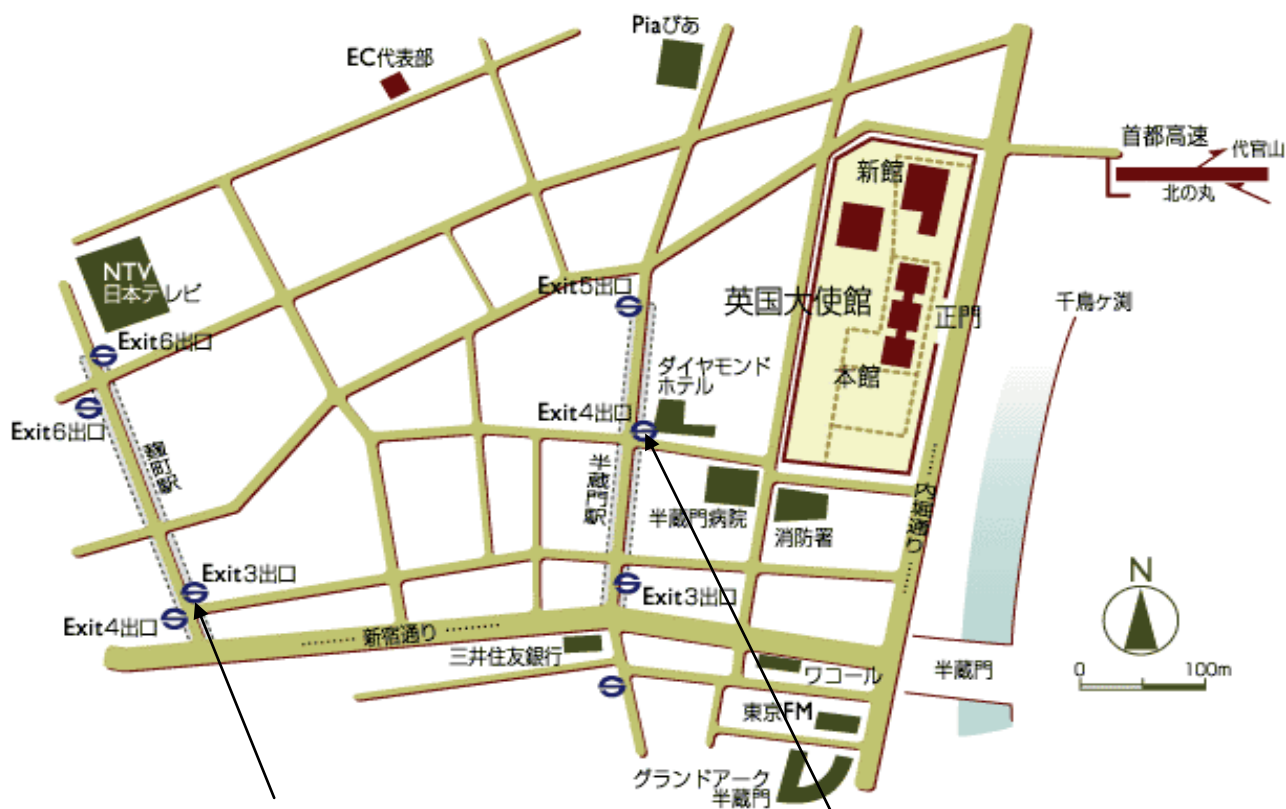
\*上記プログラムは変更されることがありますので、予めご了承下さい。

## 英国大使館までの地図

### 駐日英国大使館（東京都千代田区一番町1）

ご来館されるお客様にお願い

- 警備の都合上、当日は公的身分証明書（運転免許証、パスポート、住基ネットカード、健康保険証、外人登録証のいずれか）をご提示ください。  
※名刺や社員証ではご入館いただけませんのでご注意ください。
- 手荷物の検査をさせていただくことがございます。ご協力をお願い致します。
- 館内には駐車できません。公共の交通機関をご利用下さい。



東京メトロ有楽町線

麴町駅 3 番出口より徒歩 10 分

東京メトロ半蔵門線

半蔵門駅 4 番出口より徒歩 5 分